

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 61000-3-2:2014

01-november-2014

Nadomešča:

SIST EN 61000-3-2:2006

SIST EN 61000-3-2:2006/A1:2009 SIST EN 61000-3-2:2006/A2:2009

Elektromagnetna združljivost (EMC) - 3-2. del: Mejne vrednosti - Mejne vrednosti za oddajanje harmonskih tokov (vhodni tok opreme do vključno 16 A na fazo)

Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current <= 16 A per phase) FV FV

(standards.iteh.ai)

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-2: Grenzwerte - Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangsstrom <= 16 A je Leiter)

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/feedfe28-b5ff-456f-87ee-

1a21425d2448/sist-en-61000-3-2-2014

Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 3-2: Limites - Limites pour les émissions de courant harmonique (courant appelé par les appareils <= 16 A par phase)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61000-3-2:2014

ICS:

33.100.10 Emisija Emission

SIST EN 61000-3-2:2014 en

SIST EN 61000-3-2:2014

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61000-3-2:2014</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/feedfe28-b5ff-456f-87ee-1a21425d2448/sist-en-61000-3-2-2014 EUROPEAN STANDARD

EN 61000-3-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2014

ICS 33.100.10

Supersedes EN 61000-3-2:2006

English Version

Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)

(IEC 61000-3-2:2014)

Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 3-2: Limites - Limites pour les émissions de courant harmonique (courant appelé par les appareils ≤ 16 A par phase) (CEI 61000-3-2:2014)

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-2: Grenzwerte - Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangsstrom ≤ 16 A je Leiter) (IEC 61000-3-2:2014)

This European Standard was approved by CENELEC on 2014-06-30. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions. https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/feedfe28-b5ff-456f-87ee-

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

The text of document 77A/846/FDIS, future edition 4 of IEC 61000-3-2, prepared by SC 77A, "Low-frequency phenomena", of IEC TC 77, "Electromagnetic compatibility" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61000-3-2:2014.

The following dates are fixed:

latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
 latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn
 latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn

This document supersedes EN 61000-3-2:2006.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

SIST EN 61000-3-2:2014

https://standards.iteh.ei/catalog/standards/sist/feedf-28-b5ff-456f-87ee-1a21425d2448/sist-en-61000-3-2-2014

The text of the International Standard IEC 61000-3-2:2014 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60050-131	-	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) Part 131: Circuit theory	-	-
IEC 60050-161	-	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) Chapter 161: Electromagnetic compatibility	-	-
IEC 60107-1	iTe	Methods of measurement on receivers for television broadcast transmissions Part 1: General considerations - Measurements at		-
IEC 60155	_	radio and video frequencies Glow-starters for fluorescent lamps	EN 60155	_
IEC 60268-1	1985	Sound system equipment Part 1: General		1989
IEC 60268-3	-	Sound system equipment Part 3: Amplifiers (GMT) 61000-3-2:2014	EN 60268-3	-
IEC 60335-2-2	_https://sta	Household and similar electrical appliances Safety 14 Part 2-2s Particular requirements for vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances	[©] ÉÑ 60335-2-2	-
IEC 60335-2-14	-	Household and similar electrical appliances Safety Part 2-14: Particular requirements for kitchen machines	-EN 60335-2-14	-
IEC 60335-2-24	2010	Household and similar electrical appliances Safety Part 2-24: Particular requirements for refrigerating appliances, ice-cream appliances and ice makers	-EN 60335-2-24	2010
IEC 60335-2-79	-	Household and similar electrical appliances Safety Part 2-79: Particular requirements for high pressure cleaners and steam cleaners	-EN 60335-2-79	-
IEC 60974-1	-	Arc welding equipment Part 1: Welding power sources	EN 60974-1	-
IEC 61000-2-2	-	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 2-2: Environment - Compatibility levels for low-frequency conducted disturbances and signalling in public low-voltage power supply systems		-
IEC 61000-3-12	-	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 3-12: Limits - Limits for harmonic currents produced by equipment connected to public low-voltage systems with input current > 16 A and ≤ 75 A per phase		-

IEC 61000-4-7	- Electromagnetic compatibility (EMC) Part EN 61000-4-7 4-7: Testing and measurement techniques - General guide on harmonics and interharmonics measurements and instrumentation, for power supply systems and equipment connected thereto	
IEC/TS 61000-3-4	- Electromagnetic compatibility (EMC) Part - 3-4: Limits - Limitation of emission of harmonic currents in low-voltage power supply systems for equipment with rated current greater than 16 A	
ITU-R BT.471-1	 Nomenclature and description of colour bar - signals 	

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61000-3-2:2014</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/feedfe28-b5ff-456f-87ee-1a21425d2448/sist-en-61000-3-2-2014

Annex ZZ (informative)

Coverage of Essential Requirements of EU Directives

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers protection requirements of Annex I Article 1(a) of the EU Directive 2004/108/EC and protection requirements of Article 3.1(b) (emissions only) of the EU Directive 1999/5/EC.

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directives concerned.

WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61000-3-2:2014 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/feedfe28-b5ff-456f-87ee-1a21425d2448/sist-en-61000-3-2-2014 SIST EN 61000-3-2:2014

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61000-3-2:2014</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/feedfe28-b5ff-456f-87ee-1a21425d2448/sist-en-61000-3-2-2014



IEC 61000-3-2

Edition 4.0 2014-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Electromagnetic compatibility (EMC) ARD PREVIEW

Part 3-2: Limits – Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)

SIST EN 61000-3-2:2014

Compatibilité électromagnétique (CEM) ands/sist/feedfe28-b5ff-456f-87ee-Partie 3-2: Limites – Limites pour les émissions de courant harmonique (courant appelé par les appareils ≤ 16 A par phase)

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE CODE PRIX V

ICS 33.100.10 ISBN 978-2-8322-1569-2

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FOR	REWORD			4
INTF	RODUCT	ION		6
1	Scope			7
2	Normativ	e reference	9S	7
3			าร	
4				_
5			uipment	
6		•	its	
O		•	thods	
	6.1 6.2		current measurement	_
	0.2	6.2.1	Test configuration	
		6.2.2	Measurement procedure	
		6.2.3	General requirements	
		6.2.4	Test observation period	
	6.3	-	in a rack or case	
7			nits	
	7.1			
	7.2	Limits for (Class Requipment	19
	7.3	Limits for C	Class B equipment	19
	7.4	Limits for C	Class D equipment	20
Anne	ex A (nor	mative) Me	easurement circuit and supply source //standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/feedfe28-b5ff-456f-87ee-	22
	A.1	https:	//standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/feedfe28-b5ff-456f-87ee- 1a21425d2448/sist-en-61000-3-2-2014	22
	A.2	Supply sou	raz1425d2448/sist-en-61000-3-2-2014 irce	22
Anne	ex B (nor		quirements for measurement equipment	
			pe test conditions	
	C.1		·	
	C.2		tions for television (TV) receivers	
	·-	C.2.1	General conditions	
		C.2.2	Conditions for measurement	26
	C.3	Test condit	tions for audio amplifiers	27
		C.3.1	Conditions	27
		C.3.2	Input signals and loads	27
	C.4	Test condit	tions for video-cassette recorders	28
	C.5	Test condit	tions for lighting equipment	28
		C.5.1	General conditions	
		C.5.2	Lamps	28
		C.5.3	Luminaires	
		C.5.4	Ballasts and step-down converters	
	C.6		tions for independent and built-in incandescent lamp dimmers	
	C.7		tions for vacuum cleaners	
	C.8		tions for washing machines	
	C.9		tions for microwave ovens	
	C.10		tions for information technology equipment (ITE)	
		C.10.1	General conditions	30

	C.10.2	Optional conditions for measuring emissions of IT equipment with external power supplies or battery chargers	30
C.11	Test con	ditions for induction hobs	
C.12		ditions for air conditioners	
C.13		ditions for kitchen machines as defined in IEC 60335-2-14	
C.14	Test conditions for arc welding equipment which is not professional equipment		
C.15	Test conditions for high pressure cleaners which are not professional equipment		
C.16		ditions for refrigerators and freezers	
	C.16.1	General	
	C.16.2	Refrigerators and freezers with VSD	32
	C.16.3		
Bibliography		- 	
Figure 1 – FI	owchart fo	or determining conformity	18
		of the relative phase angle and current parameters described in	
			19
Figure A.1 –	Measuren	nent circuit for single-phase equipment	23
Figure A.2 –	Measuren	nent circuit for three-phase equipment	24
		iTeh STANDARD PREVIEW	
Table 1 – Lir			20
Table 2 – Lir	nits for Cla	ass A equipment Standards.iteh.ai) ass C equipment	21
Table 3 – Lir	nits for Cla	ass D equipme <u>nt_{ST-EN 61000-3-2:2014}</u>	21
Table 4 _ To	et ohserwa	ation=period:teh.ai/catalog/standards/sist/feedfe28-b5ff-456f-87ee-	21
Table C 1	Canvantia	nal load for arc welding equipment tests	21
1 able 0.1 -		nai idau idi aic welulliy equipilletit tests	3∠

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) -

Part 3-2: Limits – Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommencations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 1a21425d2448/sist-en-61000-3-2-2014

 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61000-3-2 has been prepared by sub-committee 77A: Low-frequency phenomena, of IEC technical committee 77: Electromagnetic compatibility.

This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2005, Amendment 1: 2008, Amendment 2:2009 and Corrigendum of August 2009.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) a clarification of the repeatability and reproducibility of measurements;
- b) a more accurate specification of the general test conditions for information technology equipment;
- c) the addition of optional test conditions for information technology equipment with external power supplies or battery chargers;

IEC 61000-3-2:2014 © IEC 2014

- 5 -

- d) the addition of a simplified test method for equipment that undergoes minor changes or updates;
- e) an update of the test conditions for washing machines;
- f) a clarification of the requirements for Class C equipment with active input power ≤ 25 W;
- g) an update of the test conditions for audio amplifiers;
- h) a clarification of the test conditions for lamps;
- i) an update of the test conditions for vacuum cleaners;
- j) the addition of test conditions for high pressure cleaners;
- k) an update of the test conditions for arc welding equipment;
- I) the reclassification of refrigerators and freezers with variable-speed drives into Class D;
- m) the addition of test conditions for refrigerators and freezers.

The text of this standard is based on the third edition, Amendment 1, Amendment 2, the Corrigendum of August 2009 and the following documents:

FDIS	Report on voting	
77A/846/FDIS	77A/853/RVD	

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 61000 series, published under the general title *Electromagnetic* compatibility (EMC), can be found on the IEC website.

SIST EN 61000-3-2:2014

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web sites under 6 http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed.
- withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- · amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.